



蔣經國國際學術交流基金會  
年報

二〇〇〇～二〇一〇年度



本會補助之出版品

教區」；第二位講者是哈佛大學東亞語言與文化系的羅柏松 (James Robson) 教授，講題為「洞悉宗教偶像：宗教雕像內部告訴我們的湖南家庭與群體的宗教」。

### C. 「現代中國文化與社會研究論壇」

「現代中國文化與社會研究論壇」假賓州大學舉行第二屆年度研討會。此研討會獲得蔣經國基金會、賓州大學東亞語言文明系以及東亞研究中心的共同資助。這次論壇的主題為「中國大分裂：冷戰與文化」，探討冷戰政治文化意識形態如何影響並促使文學研究、電影批評，與女性意識等領域中之新觀念及話語框架的形成。

### (4) 贊助出版活動

齊邦媛教授的回憶錄《巨流河》日譯本，由日本作品社於一百年出版。本書敘述作者生長於遼寧、移民臺灣、遊歷美國、重返臺灣的經歷。齊教授曾擔任哥倫比亞大學出版社「臺灣現代文學」叢書主編，此套叢書由本會贊助出版。齊教授對

於臺灣文學的全心投入與宣傳，在臺灣文學史上留下一個重要的印記。美洲校際漢學研究中心很榮幸能贊助出版這部廣受稱頌之回憶錄的日譯本，其經費係由侯博義先生捐助王德威教授個人之款項下撥付。

### 3. 蔣經國基金會「香港中文大學亞太漢學中心」 (Chiang Ching-kuo Foundation Asia-Pacific Centre for Chinese Studies at the Chinese University of Hong Kong, CCK-APC)

本會為促進各地區中國研究之多方合作，以提升中國研究之境界與內涵，推動兩岸三邊的學術研究及相關活動之多邊整合，九十四年十二月成立「蔣經國基金會香港中文大學亞太漢學中心」，中心設置督導小組，由本會金董事耀基擔任督導小組主席，目前中心主任一職由香港中文大學歷史系講座教授科大衛 (David Faure) 教授擔任。亞太漢學中心今年的活動如下：

#### (1) 第八屆國際研究生「當代中國」研討班

本屆國際研究生「當代中國」研討班於二百零一年一月四日至七日假香港中文大學舉行，總計有四十四位學員參與，此次研討班也延續上屆廣受好評之「社會科學研究方法工作坊」。本屆工作坊由香港中文大學中國研究服務中心助理主任蕭今教授主持，他除了為學員講解社會科學的研究方法外，也向學員介紹該中心研發的「中國發展數據庫」。七年來中心秉持「跨領域」、「重實效」兩項原則籌劃研討班，與會青年學人對整體中國研究的掌握，與具體研究方法的認識都獲得實質性之提升。



「明清研究新視野講座系列」活動海報

(2) 重點研究計畫：語言與社會

「漢語語體研究」小型研討會於四月一日假香港中文大學舉行，會中有八位分別來自美國、中國與臺灣的語體專家發表論文，探討漢語語體語法的系統、內容、理論和研究方法，並就兩岸三地口語及書面語的異同、對外漢語的教學語法等問題交換意見，以期推進漢語語體學的研究。

(3) 重點研究計畫：明清研究

明清研究中心成立於民國九十八年，其宗旨為在跨學科的宏觀視野中，促進全球明、清研究之合作與對話。中心定期舉辦「明清研究新視野講座系列」，邀請相關專家分享其研究成果，以拓展中心會員的研究視野。今年中心舉辦的講座包括美國衛斯理女子學院中文系魏愛蓮 (Ellen Widmer) 講座教授主講「昨日與明日之間：閩秀與現代媒體 (1872-76)」；香港教育學院語文學院院長陳國球教授主講「『抒情』的傳統：一個文學觀念的流轉」；香港城市大學中國文化中心主任鄭



第八屆國際研究生「當代中國」研討班與會學員合影

培凱教授主講「晚明的上川島與澳門——青花瓷外銷歐洲的樞紐」以及臺灣清華大學楊儒賓教授主講「王學學者的異人經驗與智慧老人原型」。

(4) 重點研究計畫：地方歷史與承傳

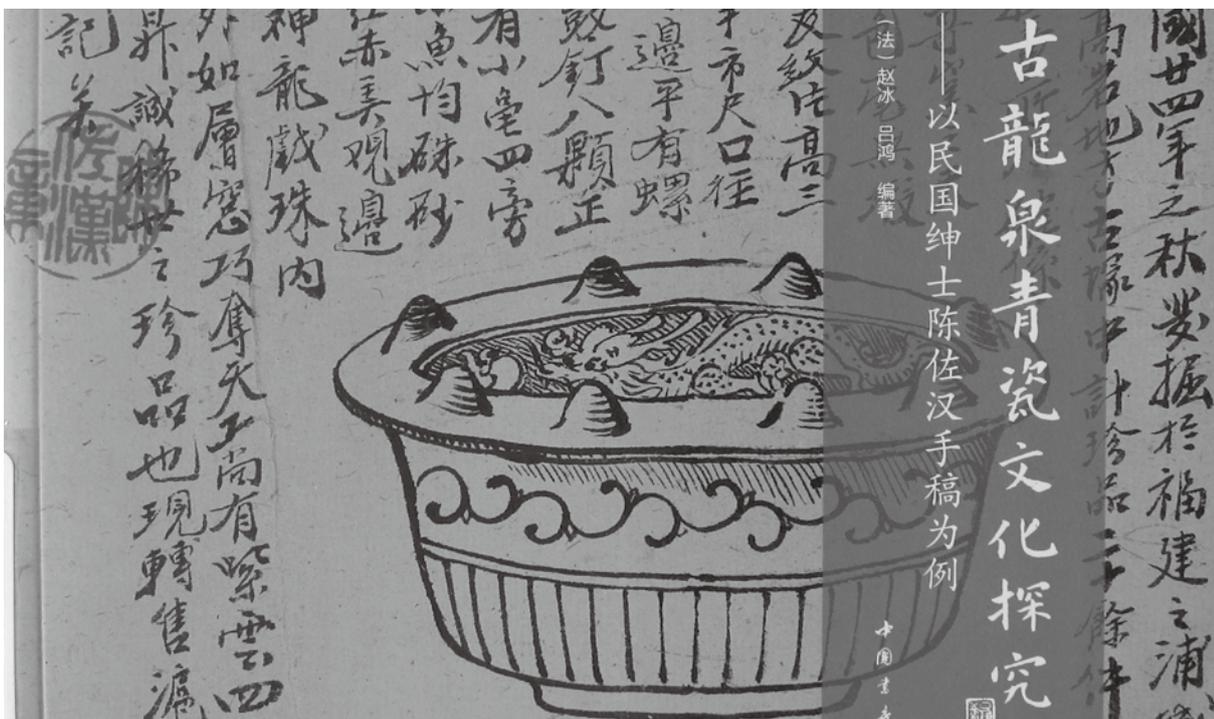
本計畫與香港崇基學院合辦「中國鄉村與墟鎮的建構空間——神聖之角色」研討會。此外，本計畫有三位成員的新書出版，包括吳正芳的《徽州傳統村落社會——白楊源》（上海：復旦大學出版社）、蔡志祥的《香港新界的正一清醮儀式與科儀》（香港：香港科技大學華南研究中心）、以及譚偉倫編著之《中國地方社會宗教儀式選文集》（香港：崇基學院宗教與中國社會研究中心）。

(5) 重點研究計畫：法律與社會

一百年十二月七日至九日在香港中文大學召開“Legal Transplant: Technicalities, Language, and Culture: An International Symposium on Comparative Legal Culture”研討會。本次會議邀請香港、日本、中國大陸及臺灣共十七位相關領域重要學者，從比較法學的角度，探討近代中國法律文化的發展和與西方法律傳統的交流。本會議由香港中文大學香港亞太研究所、美國康乃爾大學東亞法律與文化計畫、香港中文大學的中國研究服務中心與本計畫共同主辦。

(6) 「中國發展動態儀」項目

「中國發展動態儀」將在二零一一年夏天完成建置，之後計畫的工作重點將是舉辦動態儀使用工作坊，推廣該項資料庫之使用。該計畫目前已獲得香港中文大學社會科學院的經費補助，用以支應新增設備、維護系統和釋出資料庫的費用。



本會補助之出版品